

precisa® N

Riester

The familiar way



Eine typische **Riester-Qualitätsleistung**. Erhältlich aus Metall mit Aluminiumgehäuse und einfacher Schlauch-Steckverbindung oder wahlweise aus einem stabilen Kunststoffgehäuse mit verchromter Schlauchverschraubung. precisa® N ist das ideale Mobil-, Zweit- und Reservegerät für jede Praxis und jedes Krankenhaus. Auch in latexfreier Ausführung erhältlich (bitte LF für latexfrei angeben).

- Latexball zum Aufpumpen der Manschette
- Ventilsockel aus Metall
- Ergonomischer Löffelgriff aus rostfreiem Stahl
- Präzisions-Luftablassventil, fein regulierbar und verschleißfrei
- Mikrofilter schützt Luftablassventil und Mess-System
- Speziell gehärtete Kupfer-Beryllium Membrane, Präzisionswerk nahezu alterungsfrei
- Membrane überdruckbelastbar bis 600 mm Hg
- Lineare Skala, von 0 - 300 mm Hg (gut ablesbar)
- Maximale Fehlertoleranz von +/- 3 mm Hg
- Umfassende Auswahl verschiedener Manschettengrößen und -Ausführungen

	Ø 64 mm Aluminium		Ø 63 mm Kunststoff/Metall	
	1-Schlauch	Doppelschlauch	1-Schlauch	Doppelschlauch
Baumwoll-Wickelmansch. Erw.	Nr.1362-101	Nr.1363-103	Nr.1360-101	Nr.1361-103
Baumwoll-Hakenmansch. Erw.	Nr.1362-104	Nr.1363-106	Nr.1360-104	Nr.1361-106
Kalibr. Nylon-Klettenmansch. Erw.	Nr.1362	Nr.1363	Nr.1360-107	Nr.1361-109

English: A typical **Riester quality product**. Available in metal with an aluminium housing and simple tube - plug-in connection or alternatively with a sturdy plastic housing with chromium-plated tube - screw connection. **precisa® N** is ideal as a mobile, secondary or reserve device for any office practice and every hospital. Also optionally available in a latex-free version (when ordering enter LF for latex-free).

- Latex bulb for pumping up the cuff
- Metal valve base
- Ergonomic spoon-shaped grip of stainless steel
- Single-tube connection
- Precision air release valve with fine adjustment and wear-free
- Microfilter protects air release valve and measuring system
- Specially tempered copper-beryllium diaphragm, with precision movement and almost non-aging
- Diaphragm pressure-loading capacity up to 600 mm Hg
- Linear, tilted aluminum scale, from 0 to 300 mm Hg (easily legible)
- Maximum error tolerance +/- 3 mm Hg
- Comprehensive selection of different sizes and versions of cuffs

	Ø 64 mm aluminium		Ø 63 mm plastic/metal	
	Single-tube	Twin-tube	Single-tube	Twin-tube
Cotton bandage cuff, adult	No.1362-101	No.1363-103	No.1360-101	No.1361-103
Cotton hook cuff, adult	No.1362-104	No.1363-106	No.1360-104	No.1361-106
Calibrated nylon velcro cuff, adult	No.1362	No.1363	No.1360-107	No.1361-109

Français : Incarnation typique de la **performance qualité Riester**. Disponible au choix en version métal avec boîtier en aluminium et avec raccordement simple pour la tubulure ou bien avec un boîtier robuste en matière plastique avec raccord chromé à vis pour la tubulure. Le modèle **precisa® N** est idéal en tant qu'appareil de déplacement, qu'appareil secondaire ou de réserve dans tout cabinet médical et tout établissement hospitalier. Egalement disponible en version sans latex (veuillez mentionner « SL » pour Sans Latex).

- Poire latex pour le gonflage du brassard
- Socle de valve en métal
- Poignée-cuillère ergonomique en acier inoxydable
- Raccord simple à emboîtement pour la tubulure
- Valve de décompression de précision, inusable et à réglage ultra-précis
- Le microfiltre protège la valve de décompression et le système de mesure
- Membrane en alliage de cuivre au béryllium à trempe spéciale, quasiment inaltérable
- Membrane résistante à une surpression allant jusqu'à 600 mm Hg
- Graduation linéaire inclinée, de 0 à 300 mm Hg (bonne lisibilité)
- Tolérance maximale d'erreur de +/- 3 mm Hg
- Large gamme de différents modèles et tailles de brassards

	Ø 64 mm aluminium		Ø 63 mm plastique/métal	
	Tubulure simple	Tubulure double	Tubulure simple	Tubulure double
Brassard enveloppant Adulte	No.1362-101	No.1363-103	No.1360-101	No.1361-103
Brassard à crochets Adulte	No.1362-104	No.1363-106	No.1360-104	No.1361-106
Brassard à bandes velcro Adulte	No.1362	No.1363	No.1360-107	No.1361-109

Español: Un típico **producto de calidad Riester**. Disponible en metal, con carcasa de aluminio y conexión de tubo enchufable o, alternativamente, con carcasa de plástico resistente y conexión de tubo roscada. **precisa® N** es ideal como tensiómetro móvil, secundario o de reserva para cualquier consulta y hospital. Disponible también en versión sin látex (en ese caso debe indicarse la referencia "LF").

- Pera de látex para inflar el brazalete
- Base de válvula metálica
- Mango de cuchara ergonómico de acero inoxidable
- Sencilla conexión enchufable del tubo
- Válvula de purga de precisión, con ajuste fino y sin desgaste
- Microfiltro para proteger la válvula de purga de aire y el sistema de medición
- Membrana endurecida especial de cobre-berilio, el mecanismo de precisión prácticamente no envejece
- Membrana resistente a sobrepresiones de hasta 600 mm Hg
- Escala de aluminio lineal, inclinada, 0 - 300 mm Hg, de fácil lectura
- Máxima tolerancia de error de +/- 3 mm Hg
- Amplia selección de diferentes tamaños y versiones de manguito

	Ø 64 mm aluminio		Ø 63 mm plástico/metal	
	1 tubo	doble tubo	1 tubo	doble tubo
Manguito enrollable, adultos	No.1362-101	No.1363-103	No.1360-101	No.1361-103
Manguito con gancho, adultos	No.1362-104	No.1363-106	No.1360-104	No.1361-106
Manguito de velcro, adultos	No.1362	No.1363	No.1360-107	No.1361-109

Italiano: Un **prodotto caratterizzato dalla tipica qualità Riester**. Disponibile in metallo con corpo in alluminio e semplice connettore a innesto per tubo oppure con solido corpo in plastica con attacco a vite cromato, **precisa® N** è ideale come apparecchio portatile, doppio e di scorta per ogni ambulatorio e clinica. Disponibile anche nella versione senza lattice (si prega di indicare "LF" nell'ordine).

- Monopalla in lattice per l'insufflazione del bracciale
- Zoccolo della valvola in metallo
- Manico ergonomico a cucchiaio in acciaio inox
- Semplice collegamento a innesto del tubo
- Valvola di sfiato tarata di precisione e antiusura
- Microfiltro per la protezione della valvola di sfiato e il sistema di misura
- Membrana speciale in rame-berillio temprato, componente di precisione praticamente inalterabile nel tempo
- Membrana resistente a pressioni elevate fino 600 mm Hg
- Scala lineare graduata in alluminio, da 0 a 300 mm Hg
- Tolleranza massima d'errore dell'apparecchio: +/- 3 mm Hg
- Ampia scelta tra bracciali di varie misure e diverse versioni

	Ø 64 mm alluminio		Ø 63 mm plastica/metallo	
	1 tubo	doppio tubo	1 tubo	doppio tubo
Bracciale a fascia adulti	No.1362-101	No.1363-103	No.1360-101	No.1361-103
Bracciale a ganci adulti	No.1362-104	No.1363-106	No.1360-104	No.1361-106
Bracciale velcro adulti	No.1362	No.1363	No.1360-107	No.1361-109